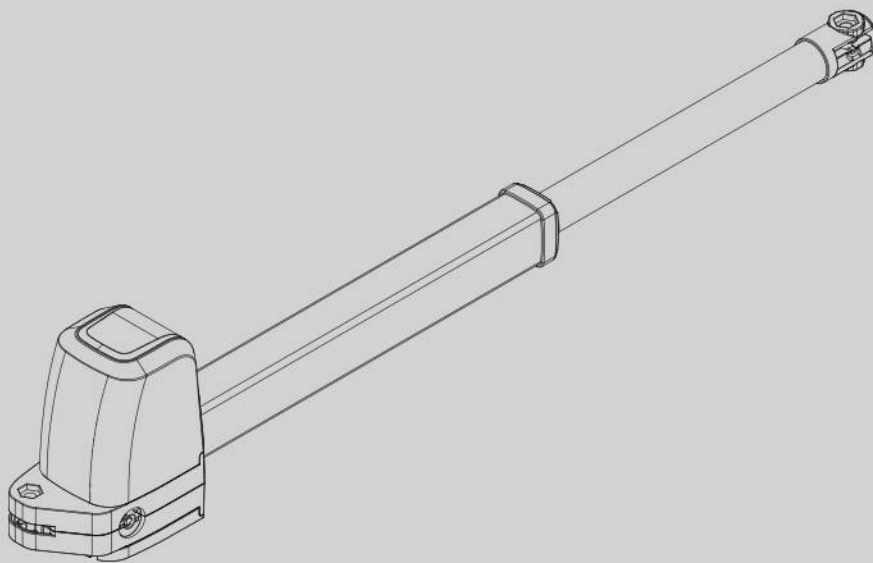




ас

ЭЛЕКТРОПРИВОД ДЛЯ АВТОМАТИЗАЦИИ РАСПАШНЫХ ВОРОТ



ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ

ATHOS AC 25A
ATHOS AC 40A

BFT



AZIENDA CON SISTEMA DI GESTIONE
INTEGRATO CERTIFICATO DA DNV
= UNI EN ISO 9001:2008 =
UNI EN ISO 14001:2004

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ УСТАНОВЩИКА

ВНИМАНИЕ! Важные инструкции по технике безопасности. Прочитайте и внимательно соблюдайте все меры предосторожности и инструкции, сопровождающие изделие, поскольку неправильная установка может причинить вред людям, животным или имуществу. В рекомендациях и инструкциях приведены важные сведения, касающиеся техники безопасности, установки, эксплуатации и технического обслуживания. Храните инструкции в папке с технической документацией, чтобы можно было проконсультироваться с ними в будущем.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Данное изделие было спроектировано и изготовлено исключительно для типа эксплуатации, указанного в данной документации. Использование изделия не по назначению может причинить ущерб изделию и вызвать опасную ситуацию.

- Конструктивные элементы машины и установка должны осуществляться в соответствии со следующими европейскими директивами, где они применимы: 2004/108/CEE, 2006/95/CEE, 2006/42/CEE, 89/106/CEE и их последующих изменениями. Что касается стран, не входящих в ЕЭС, то, помимо действующих национальных норм, для обеспечения надлежащего уровня техники безопасности, также следует соблюдать вышеуказанные нормы.
- Компания, изготовившая данное изделие (далее «компания»), снимает с себя всюкую ответственность, происходящую в результате использования не по назначению или использования, отличного от того, для которого предназначено изделие и которое указано в настоящем документе, а также в результате несоблюдения надлежащей технической практики при производстве закрывающих конструкций (дверей, ворот и т.д.), и деформаций, которые могут возникнуть в ходе эксплуатации.
- Установка должна осуществляться квалифицированным персоналом (профессиональным установщиком, согласно стандарту EN12635) с соблюдением надлежащей технической практики и действующего законодательства.
- Перед установкой изделия провести структурные изменения, касающиеся создания границ безопасности и защиты или изоляции всех зон, в которых есть опасность раздавливания, разрубания, захвата и опасных зон в целом, согласно предписаниям стандартов EN 12604 и 12453 или возможных местных норм по монтажу. Проверить, что существующая конструкция отвечает необходимым требованиям прочности и устойчивости.
- Перед началом установки проверьте целостность изделия.
- Компания не несет ответственность за несоблюдение надлежащей технической практики при создании и техобслуживании подлежащих моторизации переплетов, а также за деформации, которые могут произойти при эксплуатации.
- Проверить, чтобы заявленный интервал температуры был совместим с местом, предназначенным для установки автоматического устройства.
- Запрещается устанавливать это изделие во взрывоопасной атмосфере: присутствие легковоспламеняющегося газа или дыма создает серьезную угрозу безопасности.
- Перед проведением любых работ с оборудованием отключите подачу электроэнергии. Отсоедините также аккумуляторные батареи, если таковые имеются.
- Перед подключением электропитания убедитесь, что данные на паспортной табличке соответствуют показателям распределительной электросети, а также что выше по линии электроустановки имеется дифференциальный выключатель и защита от токовых перегрузок подходящей мощности. В сети питания автоматике необходимо предусмотреть прерыватель или многополюсный термомангнитный выключатель, обеспечивающий полное отключение в условиях категории перенапряжения III.
- Проверьте, чтобы до сети питания был установлен дифференциальный выключатель с порогом, не превышающим 0,03 А, и с иными характеристиками, предусмотренными действующим законодательством.
- Проверьте, чтобы заземление было сделано правильно: заземлить все металлические части закрывающегося устройства (двери, ворота и т.д.), а также все компоненты оборудования, снабженные заземляющими зажимами.
- Установка необходимо выполнять с использованием предохранительных и управляющих устройств, соответствующих стандартам EN 12978 и EN12453.
- Сила импульса может быть уменьшена путем использования деформируемых кромок.
- В случае, если сила импульса превышает значения, предусмотренные законодательством, применяйте электрочувствительные или чувствительные к давлению приборы.
- Используйте все предохранительные устройства (фотоэлементы, чувствительные кромки и т.д.), необходимые для защиты участка от опасности удара, раздавливания, захвата, разрубания. Учитывайте действующее законодательство и директивы, принципы надлежащей технической практики, тип эксплуатации, помещение, в котором осуществляется установка, логику работы системы и силы, порождаемые автоматическим оборудованием.
- Установите знаки, предусмотренные действующим законодательством, чтобы обозначить опасные зоны (остаточные риски). Каждая установка должна быть обозначена заметным образом согласно предписаниям стандарта EN13241-1.
- По окончании установки прикрепить идентификационную табличку двери/ворота. Это изделие не может быть установлено на створках, в которые встроены двери (за исключением случаев, когда двигатель приводится в действие исключительно при закрытой двери).
- При установке автоматики на высоте менее 2,5 м или при наличии к ней свободного доступа, необходимо обеспечить надлежащую степень защиты электрических и механических компонентов.
- Установить любой стационарный привод вдали от подвижных частей в таком положении, чтобы это не могло создавать опасность. В особенности приводы, работающие в режиме «присутствия человека», должны быть расположены так, чтобы была непосредственно видна управляемая часть, и, за исключением приводов, которые закрываются на ключ, должны быть установлены на минимальной высоте 1,5 м и так, чтобы по сторонам лица не имели к ним доступ.
- Установить на хорошо видимом месте, по крайней мере, одно световое сигнальное (мигающее) устройство, а также прикрепить к корпусу табличку с надписью «Внимание».
- Прикрепить постоянную этикетку с информацией о работе ручного разблокирования автоматической установки, поместив ее вблизи привода.
- Убедиться, что во время операции не будет механических рисков или что была предусмотрена защита от них, в особенности таких, как опасность удара, раздавливания, захвата и разрубания между ведомой частью и окружающими частями.
- После осуществления установки убедитесь, что двигатель автоматике настроен надлежащим образом и что системы защиты и разблокирования правильно работают.
- При проведении любых работ по техническому обслуживанию или ремонту использовать только фирменные запасные части. Компания снимает с себя всюкую ответственность, связанную с безопасностью и правильным функционированием автоматики, в случае использования компонентов других производителей.
- Нельзя вносить никакие изменения в компоненты автоматики, не получив явного разрешения от Компании.
- Проинструктируйте пользователя оборудования о возможных остаточных рисках, установленных системах управления и осуществлении операции открытия вручную при аварийной ситуации: передайте руководство по эксплуатации конечному пользователю.
- Утилизация упаковочных материалов (пластика, картона, полистирола и т.д.) должна выполняться согласно действующим нормам. Не оставляйте нейлоновые и полистирольные пакеты в доступном для детей месте.

СОЕДИНЕНИЯ

ВНИМАНИЕ! Для подключения к сети используйте: многожильный кабель с минимальным сечением 5 x 1,5 мм² или 4 x 1,5 мм² для трехфазного питания или 3 x 1,5 мм² для однофазного питания (например, допускается использование кабеля типа H05 VV-F с сечением 4 x 1,5 мм²). Для подключения вспомогательного оборудования следует использовать провода с минимальным сечением 0,5 мм².

- Необходимо использовать только кнопки с пропускной способностью не менее 10А-250В.
- Провода должны быть связаны дополнительным креплением у клемм (например, с помощью хомутов) для того, чтобы четко отделить части, находящиеся под напряжением, от частей с безопасным сверхнизким напряжением.
- Во время установки токопроводящий кабель должен быть освобожден от оболочки таким образом, чтобы позволить соединить заземляющий провод с соответствующей клеммой, оставив при этом активные провода как можно более короткими. В случае ослабления крепления кабеля провод заземления следует натягивать в последнюю очередь.

ВНИМАНИЕ! провода с безопасным сверхнизким напряжением должны быть физически разобщены от проводов с низким напряжением.

Доступ к частям, находящимся под напряжением, должен предотвращаться исключительно квалифицированным персоналу (профессиональному установщику).

ПРОВЕРКА АВТОМАТИКИ И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед окончательным вводом автоматики в эксплуатацию и в ходе операций по техобслуживанию тщательно проверяйте следующие пункты:

- Проверить, чтобы все компоненты были прочно закреплены;
- Проверить операцию по запуску и остановке в случае ручного привода.
- Проверить логическую схему стандартной работы или работы в особом режиме.
- Только для раздвижных ворот: проверить правильность сцепления зубчатой рейки и шестерни с зазором 2 мм вдоль всей зубчатой рейки; всегда содержать ходовой рельс в чистоте, без детритов.
- Только для раздвижных ворот и дверей: проверить, чтобы путь скольжения ворот был линейным, горизонтальным, и чтобы колеса были пригодны для того, чтобы выдержать вес ворот.
- Только для подвешенных раздвижных ворот (Cantilever): проверить, чтобы во время маневра не было провисания и вибраций.
- Только для распашных ворот: проверить, чтобы ось вращения створок была совершенно вертикальной.
- Только для шлагбаумов: перед тем как открыть люк, пружина должна быть разряжена (вертикальная стрела).
- Проверить правильность функционирования всех предохранительных устройств (фотоэлементы, чувствительные кромки и т.д.) и правильность регулировки устройства, предохраняющего от раздавливания, проконтролировав, чтобы сила импульса, измеренная в точках, предусмотренных стандартом EN 12445, была меньше предусмотренной стандартом EN 12453.
- Сила импульса может быть уменьшена путем использования деформируемых кромок.
- Проверить функциональность аварийного управления, если есть.
- Проверить операции открытия и закрытия с установленными управляющими устройствами.
- Проверить целостность электрических соединений и кабельных проводов, в особенности состояние изолирующих оболочек и уплотнительных кабельных вводов.
- В ходе техобслуживания очистить оптические элементы фотоэлементов.
- На период нахождения автоматики в нерабочем состоянии необходимо включить аварийное разблокирование (см. параграф «АВАРИЙНОЕ УПРАВЛЕНИЕ») с тем, чтобы поставить на холостой ход ведомую часть и позволить открывать или закрывать ворота вручную.
- Если силовой кабель поврежден, его следует заменить у изготовителя или в службе технической поддержки, либо силами персонала, имеющего соответствующую квалификацию, чтобы не допустить возникновения каких-либо рисков.
- Если устанавливаются устройства типа "D" (согласно определению стандарта EN12453), соединенные в непрерывном режиме, предписывать проведение обязательного техобслуживания с периодичностью, по крайней мере, раз в полгода.
- Описанное выше техобслуживание должно повторяться по крайней мере ежегодно или через меньшие интервалы времени в случае, если характеристики места установки этого требуют.

ВНИМАНИЕ!

Помните, что механизация необходима для упрощения эксплуатации ворот/двери и не разрешает проблем, вызванных дефектами и неисправностями в результате установки или отсутствием техобслуживания.



УТИЛИЗАЦИЯ

Уничтожение материалов должно осуществляться в соответствии с действующими нормами. Не выбрасывайте ваш бракованный прибор, использованные батарейки или аккумуляторы вместе с бытовыми отходами. Вы несете ответственность за возврат всех ваших отходов от электрических или электронных приборов, оставляя их в пункте сбора, предназначенном для их переработки.

УТИЛИЗАЦИЯ

В случае если автоматическое оборудование демонтируется для того, чтобы быть смонтированным в другом месте, необходимо:

- Отключить электропитание и отсоединить все электрооборудование.
- Снять исполнительный механизм с крепежного основания.
- Снять с установки все компоненты.
- В случае, если некоторые компоненты не могут быть сняты или оказались поврежденными, их следует заменить.

С ДЕКЛАРАЦИЕЙ О СООТВЕТВИИ МОЖНО ОЗНАКОМИТЬСЯ НА САЙТЕ:

Все, что прямо не предусмотрено в настоящем руководстве, не разрешено. Исправная работа исполнительного механизма гарантируется только при соблюдении указаний, приведенных в данном руководстве. Компания не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате несоблюдения указаний, приведенных в данном руководстве.

Оставая неизменными существенные характеристики изделия, Компания оставляет за собой право в любой момент по собственному усмотрению и без предварительного уведомления вносить в изделие надлежащие изменения, улучшающие его технические, конструктивные и коммерческие свойства.

РИС. У

С ЭЛЕКТРОЗАМКОМ

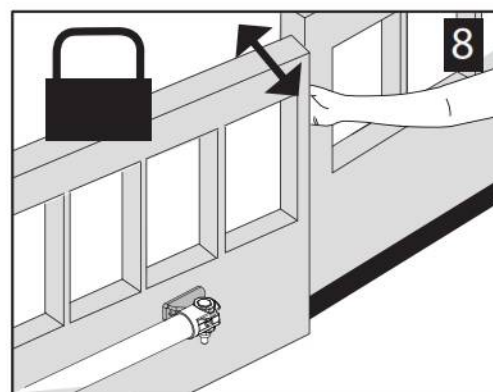
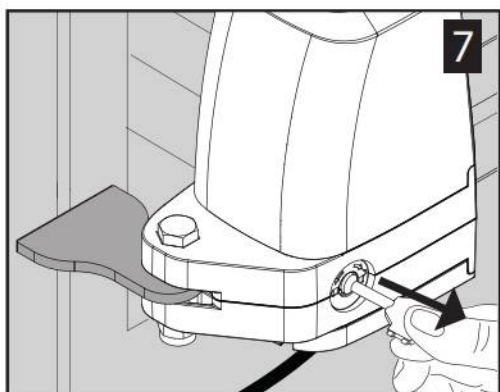
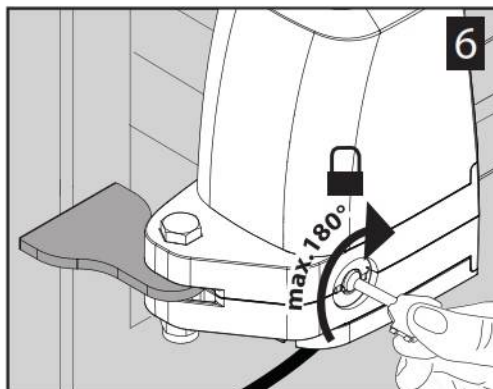
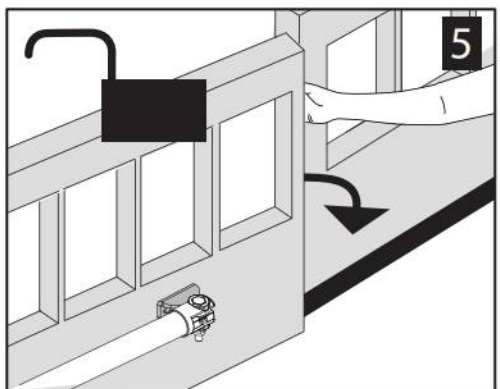
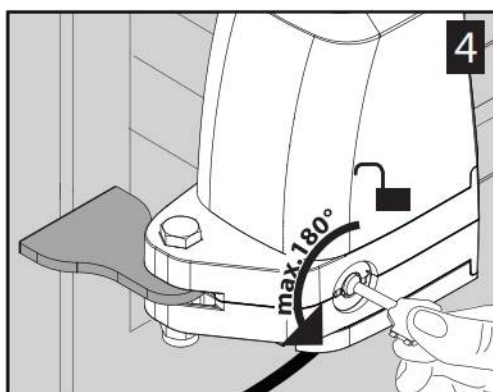
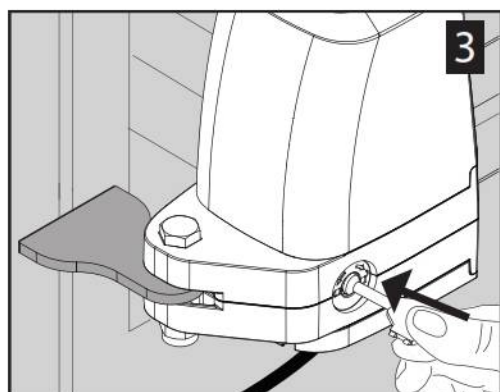
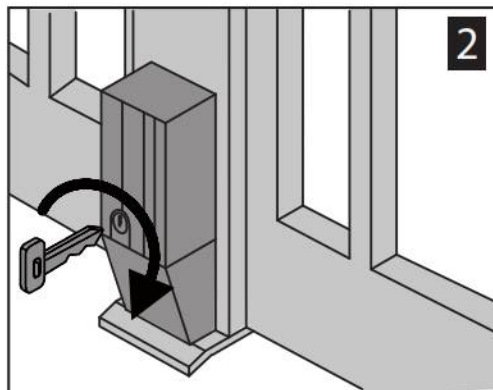
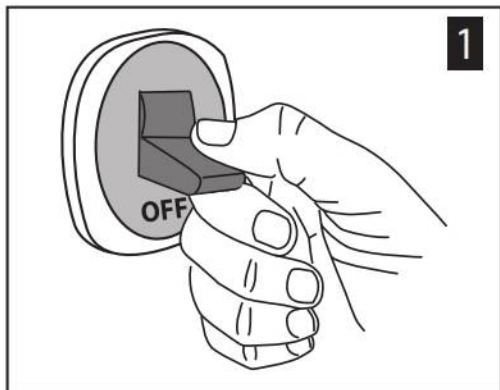
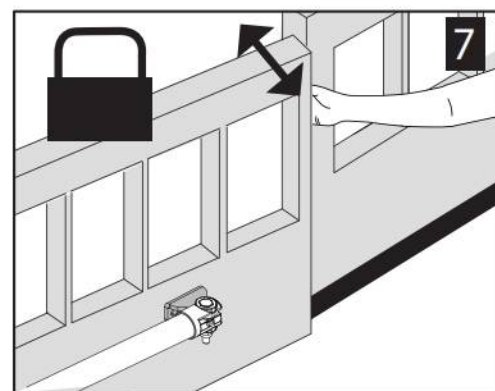
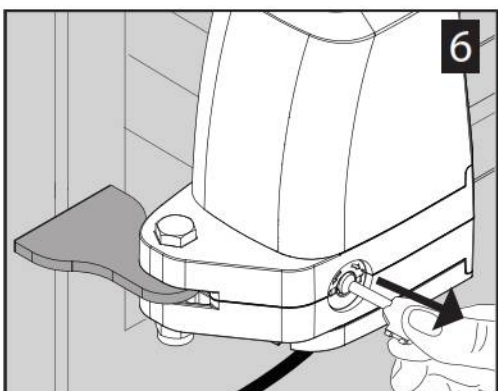
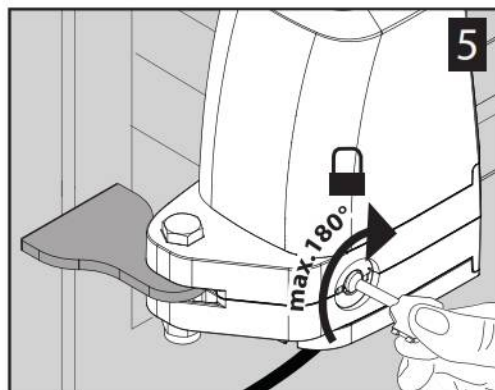
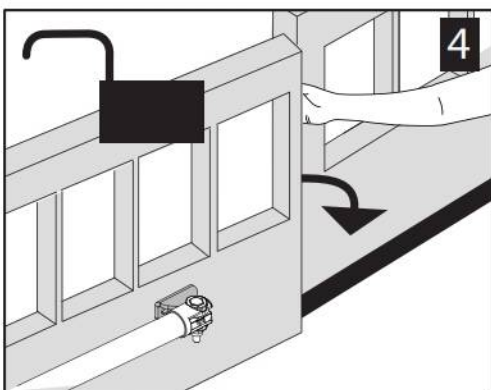
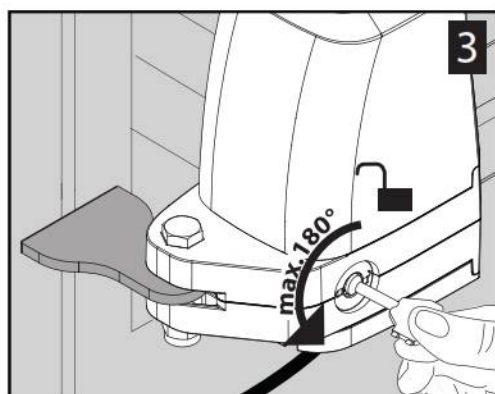
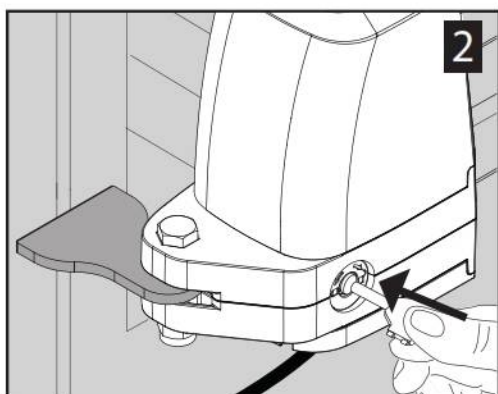
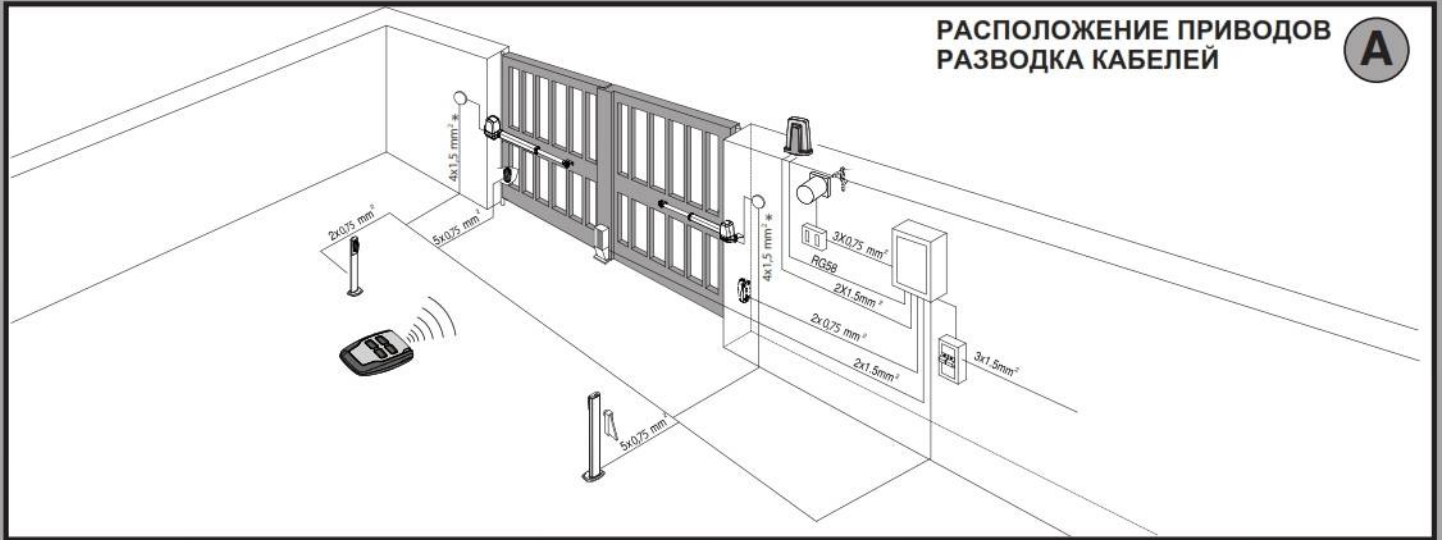


РИС. У1

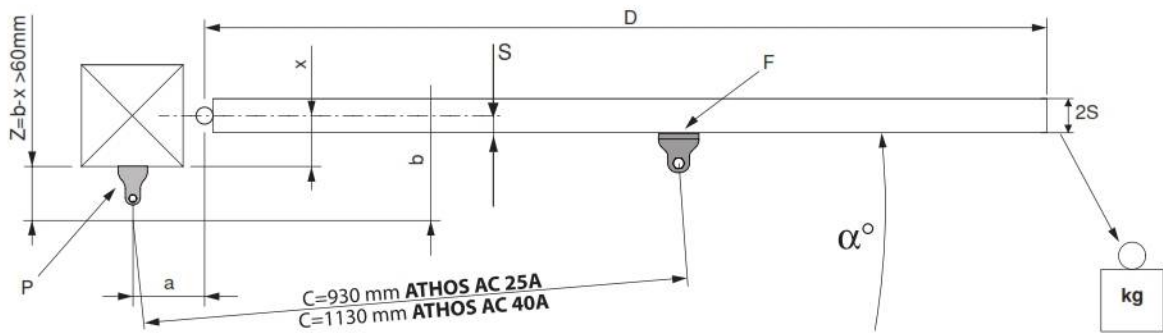
БЕЗ ЭЛЕКТРОЗАМКА



МОНТАЖ



МОНТАЖНЫЕ РАЗМЕРЫ



ATHOS AC 25A

ТАБЛИЦА РАЗМЕРОВ a/b ДЛЯ МОНТАЖА (для толщины створки= 40 mm)

b \ a	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200	210	220
80	90°	95°	100°	105°	110°	115°	119°	120°	115°	110°	106°	102°	99°	96°	94°
укороченные задние кронштейны															
90	90°	98°	100°	102°	106°	110°	116°	114°	110°	106°	102°	99°	96°	94°	
укороченные задние кронштейны															
100	90°	99°	105°	105°	109°	113°	116°	112°	106°	101°	99°	95°	93°		
110	90°	97°	103°	104°	108°	112°	114°	107°	102°	99°	95°	93°			
120	90°	95°	102°	104°	107°	110°	109°	102°	99°	95°	92°				
130	90°	94°	101°	103°	106°	109°	105°	98°	95°	91°					
140	90°	93°	100°	102°	105°	103°	98°	94°	91°						
150	90°	92°	99°	101°	104°	98°	94°	90°							
160	90°	92°	98°	100°	99°	93°	90°								
170	90°	92°	97°	96°	92°										
180	90°	92°	96°	91°											
190	90°	92°	91°												
200	90°	90°													α°

ATHOS AC 40A

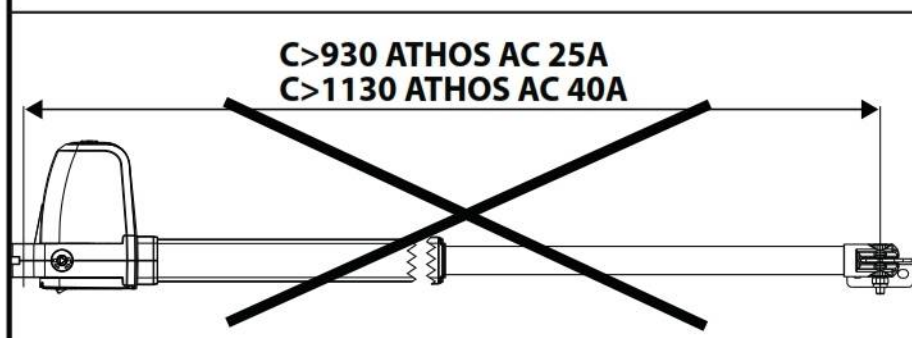
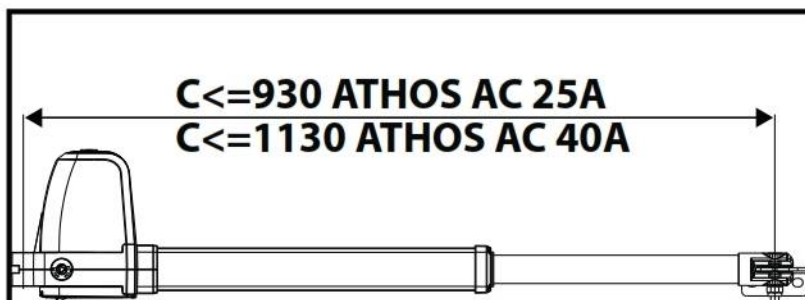
B

ТАБЛИЦА РАЗМЕРОВ a/b ДЛЯ МОНТАЖА (для толщины створки= 40 mm)

a \ b	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200	210	220	230	240
80	90°	95°	100°	105°	110°	115°	119°	120°	124°	125°	129°	130°	132°	127°	122°	117°	113°
укороченные задние кронштейны																	
90	90°	98°	100°	102°	106°	110°	116°	119°	122°	125°	129°	132°	131°	124°	118°	114°	110°
укороченные задние кронштейны																	
100	90°	99°	105°	105°	109°	113°	116°	118°	120°	123°	125°	128°	127°	120°	115°	110°	108°
110	90°	97°	103°	104°	108°	112°	114°	116°	118°	120°	123°	125°	120°	115°	110°	108°	
120	90°	95°	102°	104°	107°	110°	112°	115°	117°	120°	121°	122°	118°	113°	108°		
130	90°	94°	101°	103°	106°	108°	110°	114°	116°	119°	120°	119°	114°	109°			
140	90°	93°	100°	102°	105°	106°	108°	112°	115°	118°	119°	115°	110°				
150	90°	92°	99°	101°	103°	104°	107°	111°	114°	117°	116°	110°					
160	90°	92°	98°	100°	102°	104°	107°	110°	112°	115°	111°						
170	90°	92°	97°	99°	101°	103°	106°	109°	110°	112°							
180	90°	92°	96°	98°	100°	102°	105°	108°	110°								
190	90°	92°	96°	98°	100°	102°	104°	108°									
200	90°	91°	94°	97°	99°	101°	103°										
210	90°	91°	94°	97°	99°	101°											
220	90°	91°	94°	97°	99°												
230	90°	91°	93°	96°													
240	90°	91°	93°														α°

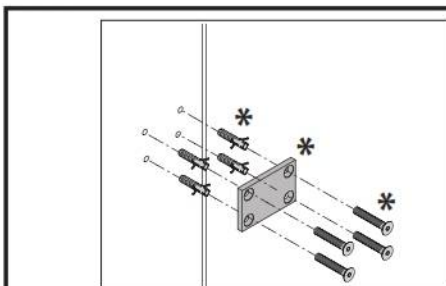
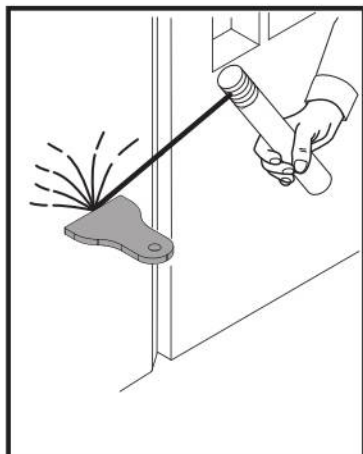
ВНИМАНИЕ! Не превышать эти размеры при монтаже

B1

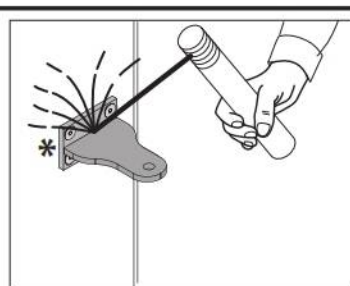


ЗАКРЕПИТЬ ЗАКЛАДНУЮ ПЛАСТИНУ И КРОНШТЕЙН НА КОЛОННЕ

C

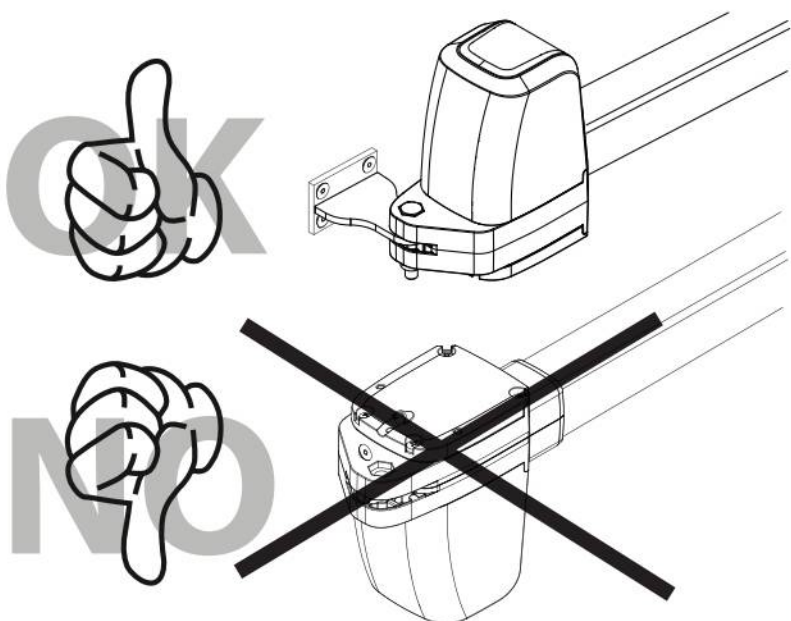


* Не входит в комплект



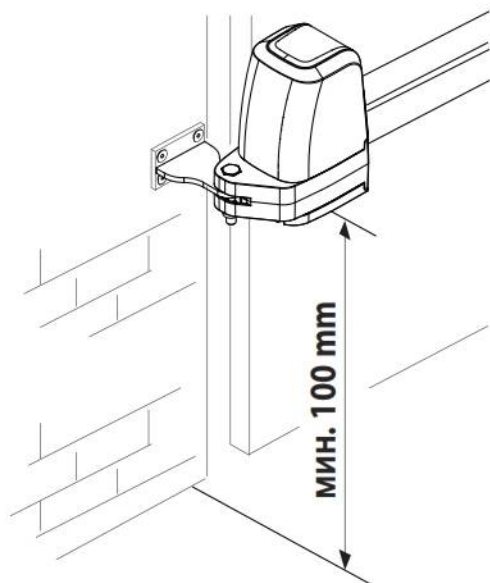
ПРАВИЛЬНЫЙ МОНТАЖ

D



ПРАВИЛЬНАЯ ВЫСОТА УСТАНОВКИ

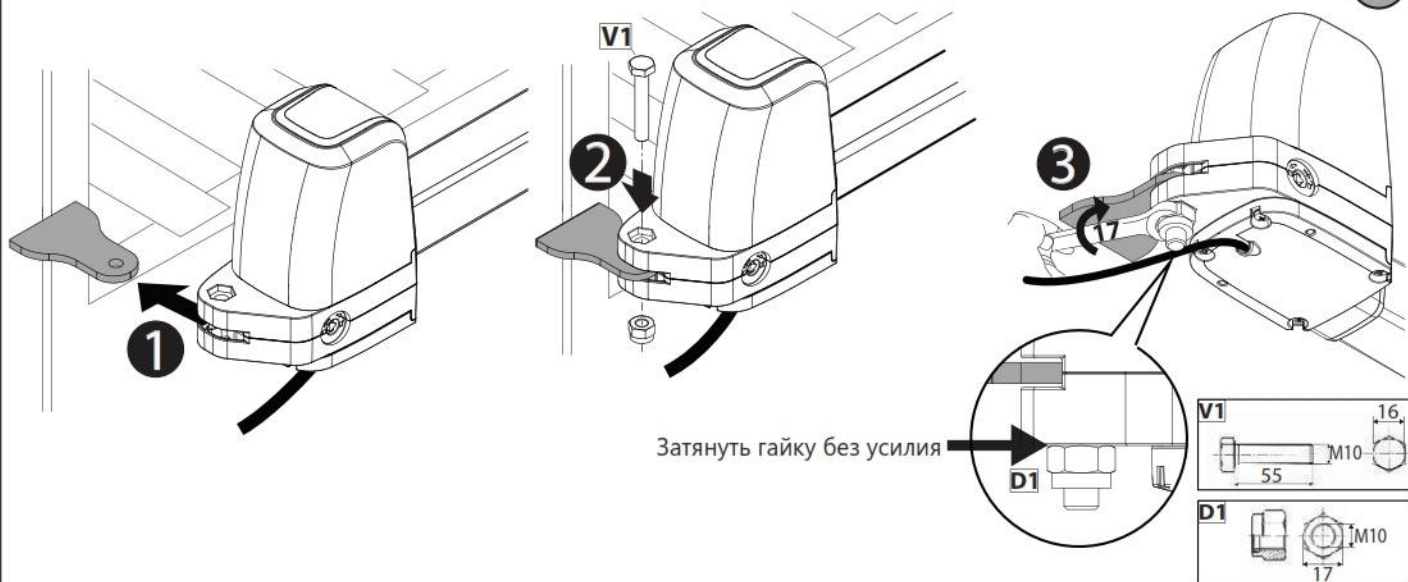
E



УСТАНОВИТЬ ПРИВОД НА КРОНШТЕЙН

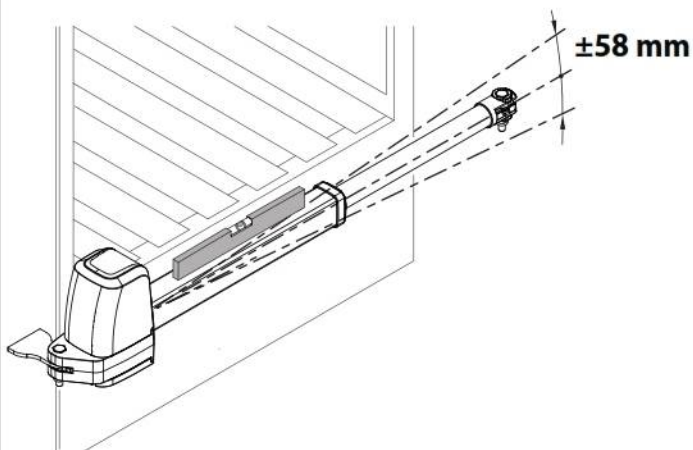
ЗАКРЕПИТЬ

F



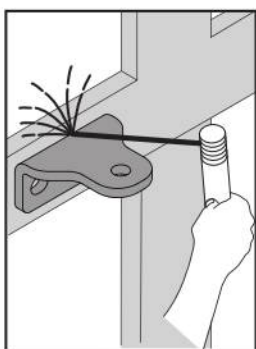
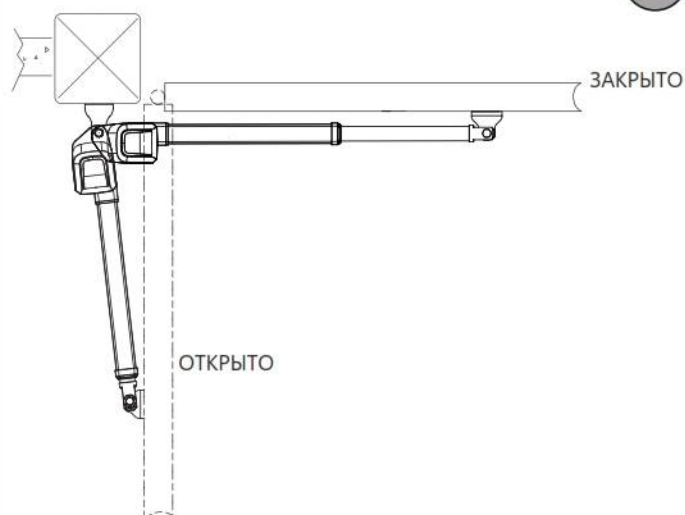
МАКСИМАЛЬНЫЙ НАКЛОН

G



ПРАВИЛЬНАЯ УСТАНОВКА

H



ЗАКРЕПИТЬ КРОНШТЕЙН НА СТВОРКЕ

I



10,6 mm

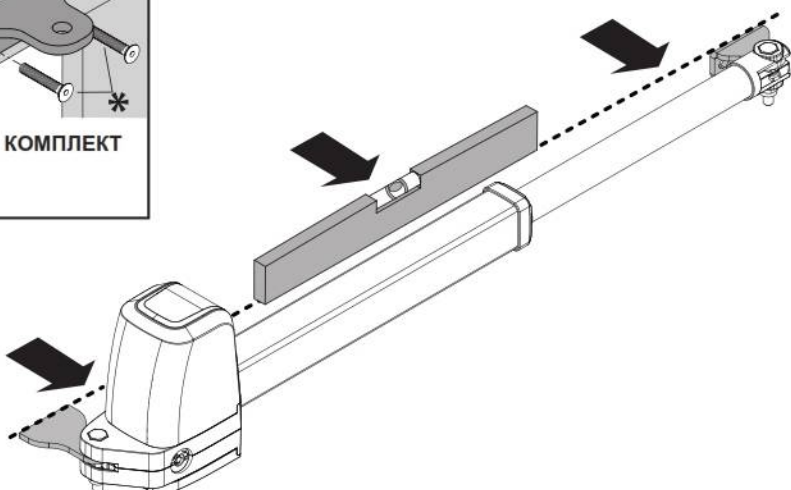
82 mm

57 mm

63 mm

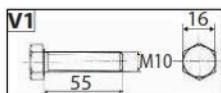
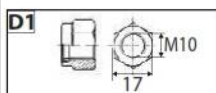
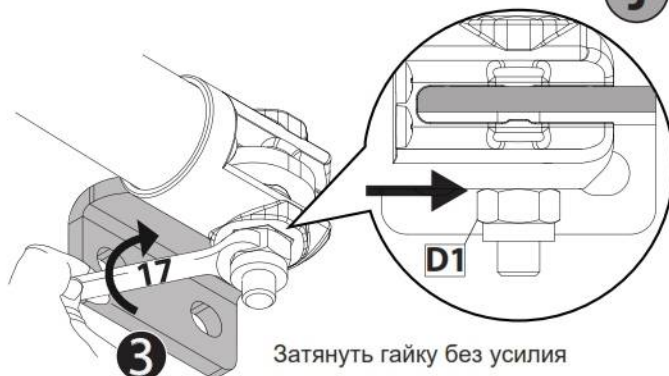
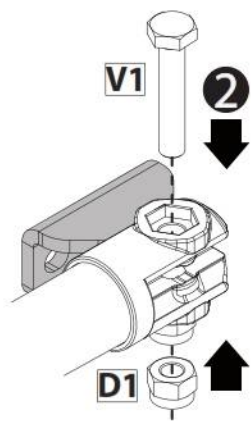
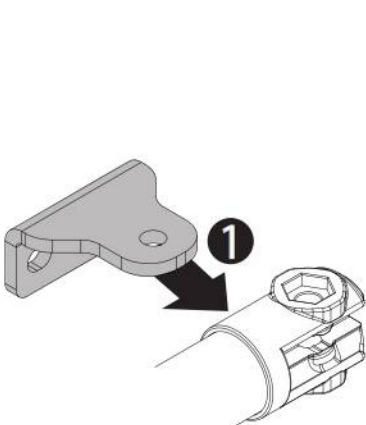
48 mm

35 mm



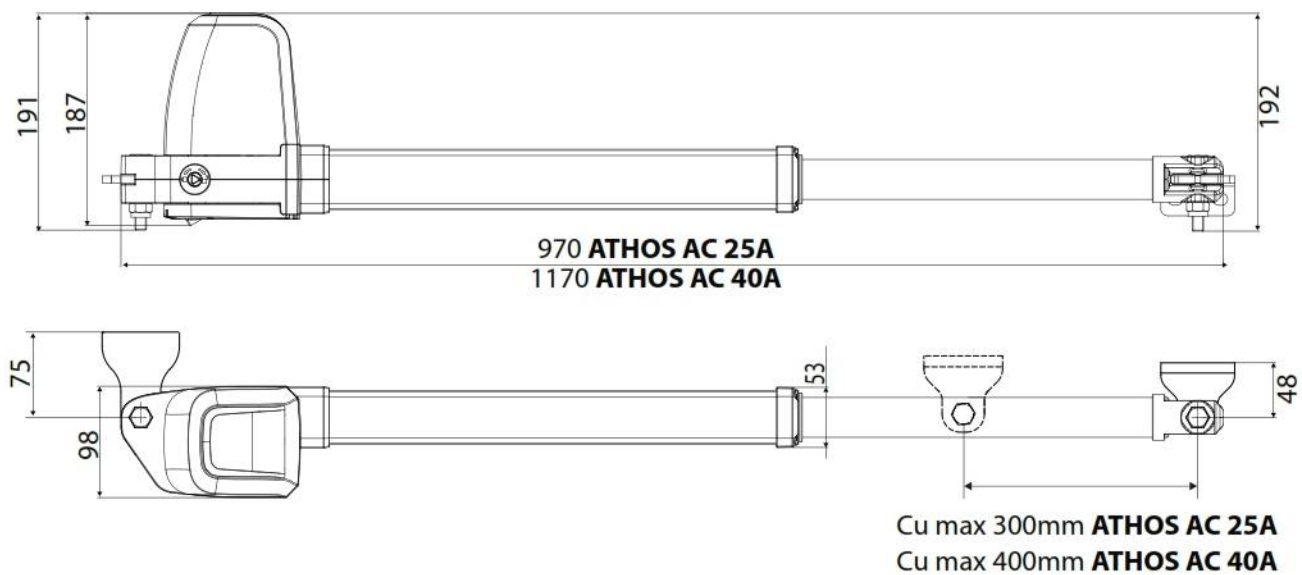
ПОДСОЕДИНИТЬ ПРИВОД К СТВОРКЕ

J

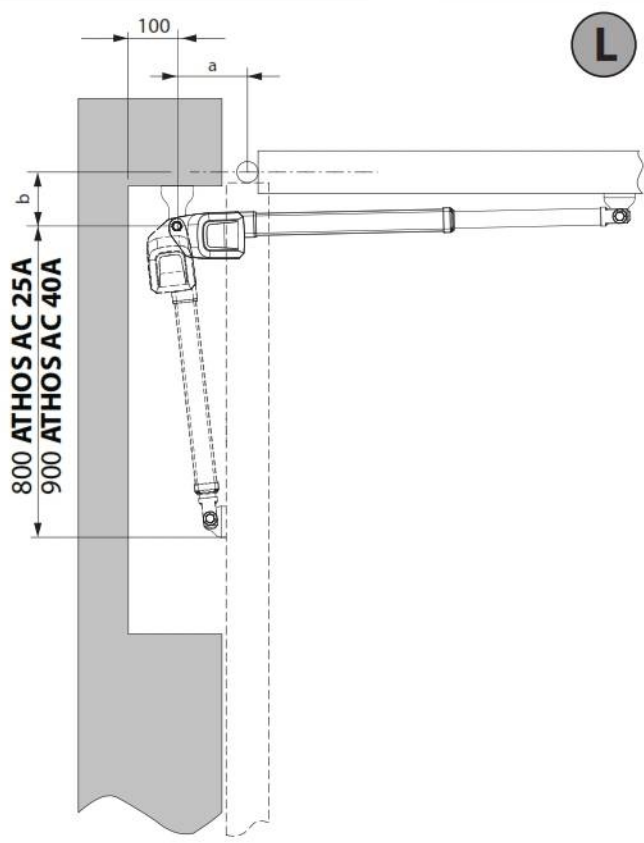


ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

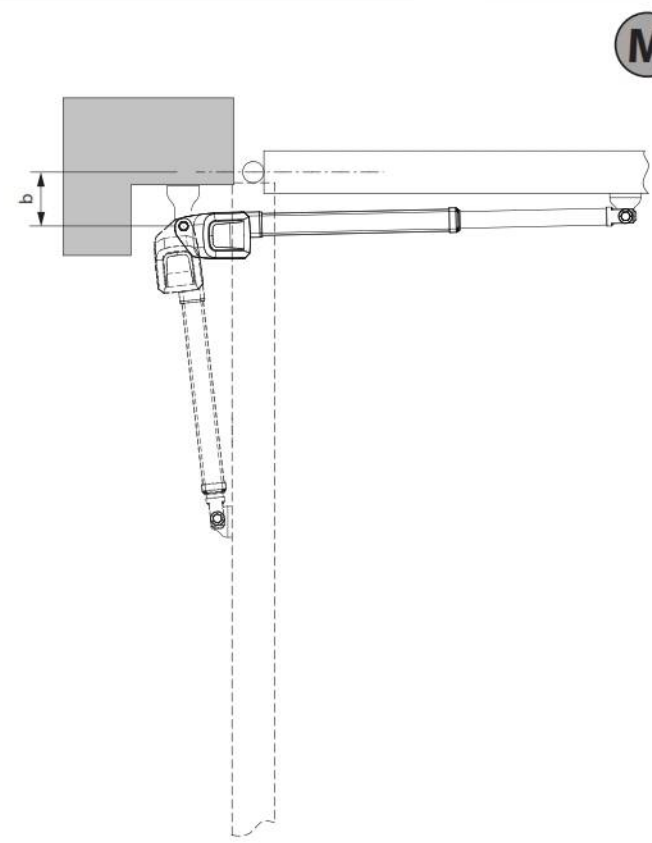
K



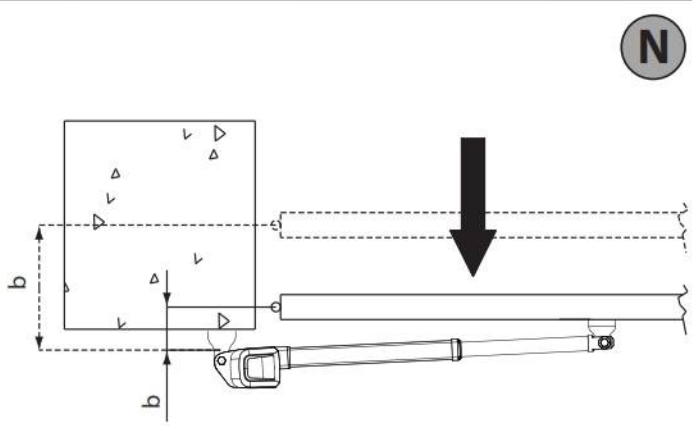
L



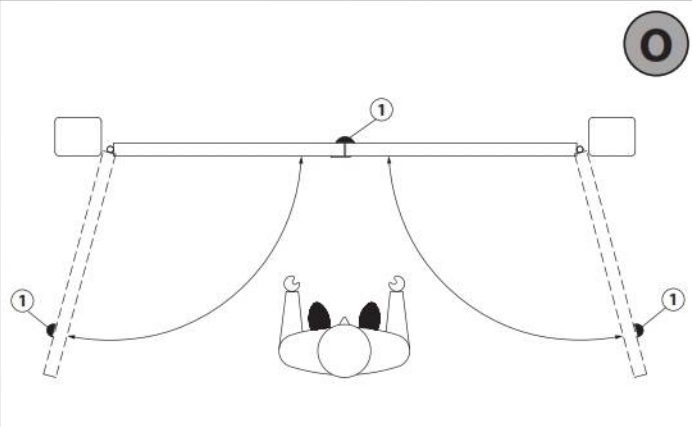
M



N



O



ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ

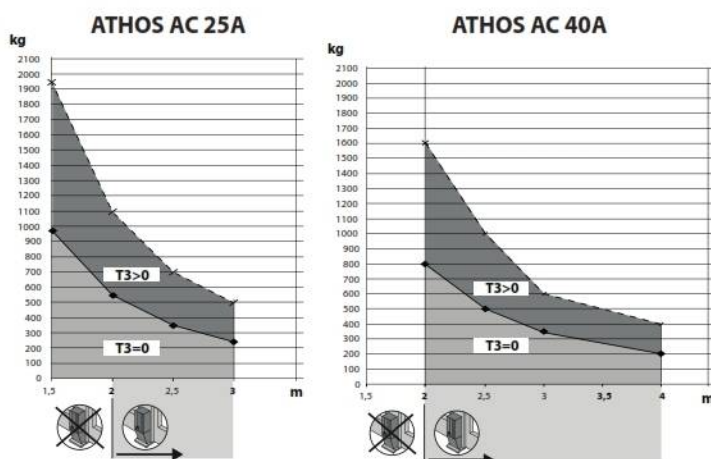
2) ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА.

Электромеханический привод спроектирован для автоматизации распашных ворот. Привод блокирует ворота в закрытом и открытом положении, не needing в электрозамке, для створки до 2м. Для створки длиной от 2 м до 4 м, электрический замок становится обязательным.

Регулировку и ограничение тягового усилия привода обеспечивает электронный блок управления.

Система обнаружения приводом препятствий соответствует стандартам EN12453 и EN 12445 (с 2 парами фотоэлементов).

3) ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ								
Питание*	220-230V~ ±10% 50/60 Hz **							
Потребляемая мощность	200 W							
Потребляемый ток	0,9 A							
Класс изоляции	F							
Термопредохранитель	140 °C (самовосстан)							
Усилие	3000 N (~320 kg)							
Скорость	18 mm/s							
Разблокировка	Треугольный ключ							
Температурный диапазон	-20 °C to + 55 °C							
Интенсивность работы	полу-интенсивный							
Макс. ширина створки без электрозамка	2 м							
Макс. ширина створки с электрозамком	<table border="1"> <thead> <tr> <th>ATHOS AC 25A</th> <th>ATHOS AC 40A</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>2,5m 3500N (~350 kg) без замедления</td> <td>4 m 2000N (~200 kg) без замедления</td> </tr> <tr> <td>2,5m 7000N (~700kg) с замедлением</td> <td rowspan="2">4 m 4000N (~400 kg) с замедлением</td> </tr> <tr> <td>3 m 2400N (~240 kg) без замедления</td> </tr> </tbody> </table>	ATHOS AC 25A	ATHOS AC 40A	2,5m 3500N (~350 kg) без замедления	4 m 2000N (~200 kg) без замедления	2,5m 7000N (~700kg) с замедлением	4 m 4000N (~400 kg) с замедлением	3 m 2400N (~240 kg) без замедления
	ATHOS AC 25A	ATHOS AC 40A						
	2,5m 3500N (~350 kg) без замедления	4 m 2000N (~200 kg) без замедления						
2,5m 7000N (~700kg) с замедлением	4 m 4000N (~400 kg) с замедлением							
3 m 2400N (~240 kg) без замедления								
Степень защиты	IP 54							
Вес	53N (~5,3kg)							
Смазка	густая смазка							
Уровень шума	<70dB(A)							
Конденсатор	230V: 8 uF							



4) РАСПОЛОЖЕНИЕ ПРИВОДОВ Рис. А

Установить привода в соответствии со стандартом CEI 64-8, IEC 364, другими национальными стандартами.

ВНИМАНИЕ! Подключать провода электродвигателей и других электрических устройств в соответствии с этой инструкцией. Обратит внимание на правильность направления открывания/закрывания. Неправильное направление недопустимо, т.к. элементы безопасности будут работать неправильно.

После подачи питания первый маневр - открывание.

10 - ATHOS AC 25A-ATHOS AC 40A

5) СХЕМА УСТАНОВКИ Рис. В

- P пара кронштейнов для установки на колонну
- F передний кронштейн для установки на створку
- a-b расстояние установка кронштейна "P"
- C расстояние между центрами креплений
- D ширина створки
- X расстояние от центра ворот до угла колонны
- S половина толщины ворот
- Z всегда больше 45 mm (b - X)
- kg максимальный вес створки
- α° угол открывания створки

6) РАЗМЕРЫ УСТАНОВКИ КРОНШТЕЙНА НА СТОЛБ

6.1) Как пользоваться таблицей?

Выберите размеры "a" и "b" в зависимости от угла открывания ворот α°. Выделен оптимальный угол открывания 92° для значений "a" и "b".

При большой разнице размеров "a" и "b", тяговое усилие привода будет меняться во время работы и ворота будут двигаться неравномерно.

Для корректной работы ворот и блока управления, нужно выбрать наименьшую разницу между размерами "a" и "b".

Таблица составлена для размеров S=40 мм

7) МОНТАЖ КРОНШТЕЙНОВ НА КОЛОННУ Рис. С

8) ПРАВИЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ ПРИВОДА Рис. D

Электропривод должен быть правильно установлен, как показано на Рис. D

9) ПРАВИЛЬНОЕ РАССТОЯНИЕ ОТ ЗЕМЛИ Рис. E

10) МОНТАЖ ПРИВОДА НА КОЛОННЕ Рис. F

11) МАКСИМАЛЬНЫЙ НАКЛОН Рис. G

12) ПРАВИЛЬНАЯ УСТАНОВКА Рис. G.

При правильной установке, для предохранения от удара привода о ворота, зазор составляет 5-10 мм, во избежании проблем с работой.

13) КРЕПЛЕНИЕ КРОНШТЕЙНА К СТВОРКЕ Рис. I

14) УСТАНОВКА ПРИВОДА НА СТВОРКЕ Рис. J

ВНИМАНИЕ: болты должны быть установлены в шестиугольные пазы. Нельзя затягивать гайки с усилием.

15) РАЗМЕРЫ Рис. K

16) ОСОБЫЕ ВАРИАНТЫ УСТАНОВКИ Рис. L

17) МЕХАНИЧЕСКИЕ УПОРЫ ВОРОТ НА ЗЕМЛЕ Рис. O

Для правильной работы электроприводов, на земле **ОБЯЗАТЕЛЬНО** должны быть установлены механические упоры, ограничивающие перемещение ворот на закрытие и открывание.

18) РУЧНОЕ ОТКРЫВАНИЕ ВОРОТ (см-Рис.Y,Y1-)

19) ЭЛЕКТРОЗАМОК (Рис. Y)

Для подключения электрозамка необходима дополнительная плата управления (не входит в комплект).



ВНИМАНИЕ!

При длине створки более 2 м установка электрозамка обязательна!